

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadó:
Hivatal: Cluj, Calea Regele
Ferdinand 66. Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP**

Cluj III. évfolyam
59. szám 1934.
Március 14. **Szerda**

Jog és kötelesség

Szívesen adunk helyet az ipar- és kereskedelemügyi miniszter ama kijelentésének, amely szerint koraiaknak mondja a nemzeti munka védelméről szóló javaslatot kapcsolatos szállongó híreket. Mert bizony híreket keltet szárnyra, amelyek alapján meggondolkoztathatunk minden tárgyilagossággal, de legelőszörban a közvetlenül érintett kisebbségeket. Mit jelent az, hogy a nemzeti munka védelme? Csak természetes, hogy Románia minden teljes jogú polgárának érdeke, hogy az ország gazdasági ereje a legnagyobb mértékben erősödjék és gyarapodjék. Ki lenne olyan bolond, akár magyar, akár zsidó, vagy egyéb nemzetiiségű, hogy rontsa, gyöngítse azokat az erőket, amelyekből közvetve, vagy közvetlenül édes mindnyájunk boldogulása függ? Nem, ilyen embert nem találunk a határok között. Tehát rosszhiszemű és elfogult volt mindennemű olyan beállítás, amely úgy tüntette fel a dolgokat, mint hogyha a nemzeti kisebbségek fiait kivennék a román nemzet gyermekei sorából a falat kenyere. Rosszhiszeműségnek kell mondanunk, mert politikai trükk volt. Ugródeszkának szánták némely tág lelkiismeretű politikusok a saját maguk részére. A nemzeti kisebbségek megrágalmazásán keresztül akartak és akarnak ezek az emberek a miniszteri bársonyszékbe lendülni.

Csak örülni tudunk tehát az ipar- és kereskedelemügyi miniszter megnyugtató kijelentésének, hogy koraiak a hírek. Szörnyű lett volna elgondolni is, hogy bennünket vagy más kisebbségi felebarátainkat a jogok élvezése terén nyíltan, törvényesen másodrangú polgároknak deklaráljanak. Olyanoknak, akikről a legmesszebbmenő kötelezettségeket követelik meg, de a jogok terén az egyenlő elbánás elvét nem alkalmazzák velünk szemben. Hivatkoztunk már az alkotmány szakaszaira máskor is és most is ragaszkodunk a törvények betűihez: „Romániában minden állampolgár egyenlő jogokkal és egyenlő kötelességekkel bír nemzetiségre, vallásra és fajra való tekintet nélkül”. Ebből egy jogotánvit sem engedhetünk. Törvénytelenséget követ el tehát az, aki mást hirdet és aki mást akar cselekedni...

Ne csak a felelőtlen kilengők, hanem a felelőtlen rágalmozók ellen is hozzanak törvényt. A most benyújtott államvédelmi törvény a kumérgezőkre is szabjon ki súlyos büntetéseket.

Mussolini és Gömbös ma délután kezdik meg az előkészítő tanácskozásokat

Dollfuss csak késő este érkezik Rómába

(RÓMA.) Gömbös Gyula magyar miniszterelnök és kísérete Mussolini különvonatán tegnap este 9 óra 40 perckor megérkezett az olasz fővárosba. A római pályaudvaron Gömbös Gyula fogadtatására nagy tömeg gyűlt össze, amelynek soraiban ott volt Mussolini miniszterelnök a kormány tagjainak élén, Róma prefektusa, Swich külügyi államtitkár, Rintelen osztrák követ, a magyar követség tisztikara és a magyar kolónia tagjai. Amikor Mussolini különvonata begördült a római pályaudvarra s Gömbös Gyula alakja feltűnt az egyik szalonkocsi ajtajában, a hatalmas tömeg egetverő eljénzésben tört ki. A spontán fogadtatás után Mussolini Gömböshöz lépett és barátságosan megölelték egymást, néhány barátságos szót váltottak egymással, majd Gömbös miniszterelnök bemutatatta Mussolininek Antal István sajtófőnököt és a kíséretében érkezett többi előkelőségeket. Ezután Mussolini és Gömbös az állomás előtti térségen autóbá szálltak és a magyar követség épületébe hajtottak. Az utvonalon ezrekre menő tömeg lelkesen ünnepelte a magyar kormányfőt. Rövid tartózkodás után Mussolini elhagyta a magyar követség épületét s ezután Gömbös miniszterelnök megbeszélést folytatott Villani Frigyes báró követtel.

Ma délelőtt Gömbös tiszteletlátogatást tett Mussolininél, majd a Pantheonban lévő királyi sírokat és a néptelen katonai sírmlékét koszorúzta meg. Délután Mussolinivel kezdte meg előkészítő tanácskozásait a holnapi miniszterközi megbeszélésekre.

A FRANCIA SAJTÓ VÉLEMÉNYE

(PÁRIS.) A „Petit Parisien” a három miniszterelnök római tanácskozásával kapcsolatosan azt írja, hogy a megbeszélések tárgya Ausztria és Magyarország függetlenségének biztosítása. Arról nincsen szó — írja a lap —, hogy a három ország: Ausztria, Olasz és Magyarország a Balkán-egyezményhez, vagy a kisantant alakulathoz hasonló államszövetséget kössön egymással.

(BÉCS.) Dr. Dollfuss Engelbert osztrák szövetségi kancellár a kedvezőtlen időjárás miatt, az eredeti tervtől eltérően, nem repülőgépen, hanem még tegnap este különvonattal elutazott Rómába a három kormányfő tanácskozására.

Dollfuss kancellár elutazása előtt hosszasan tanácskozott a bécsi francia nagykövettel.

Súlyos rendelkezéseket tartalmaz

az államvédelmi törvény a kilengőkkel szemben

(BUCURESTI.) A nemzeti munka védelméről szóló törvényjavaslatlaltal kapcsolatban tudvalevőleg különböző hírek kerültek forgamba. Voltak olyanok, akik már úgy tudták, hogy nemcsak az állami és az államnak dolgozó vállalatoknál, de a magánüzemekben és bankoknál is nemzetiségek szerint meg fogják szabni az alkalmazandó munkásság számát. E hírekkel kapcsolatban az ipar- és kereskedelemügyi miniszter nyilatkozott. Nyilatkozatában leszögezte, hogy távolról sem felel meg a szárnyra kelt hírek a valóságnak. A javaslatot egy bizottság készíti és ha majd befejeződött a munkájuk, a törvénytervezetet előszörban a közvélemény tudomására fogják hozni.

A kamara tegnapi ülésének végén egyébként az ostromállapotról szóló törvényjavaslatot tárgyalták. Pop Jonel nemzeti-parasztpárti képviselő támadta a javaslatot és kétségbevonta, hogy az alkotmány szellemével összeegyeztethető volna.

Többek hozzászólása után a vitát mára halasztották.

A PARLAMENT ELŐTT AZ ÁLLAMVÉDELMI JAVASLAT

A kormány tegnap végre a parlament elé terjesztette az államvédelmi törvényjavaslatot. A nyilvánosságra került részletek szerint a tervezet megengedi mind ama politikai csoportok, vagy pártok feloszlását, amelyek programjukba vették az erőszak hirdetését és a jelenlegi társadalmi rend ellen támadnak. A törvény a legkategorikusabban tiltja a különböző polgári pártok részére az egyenruha viselést és a fegyvertartást. Az eddigi törvények is büntették a jogtalan fegyverviselést, az új törvény azonban jóval szigorúbb rendelkezéseket tartal-

maz az ilyen deliktumokkal szemben.

Súlyos rendelkezéseket tartalmaz a titkos társaságok tagjaival szemben is. Az a köztisztviselő, akiről kiderül, hogy ilyen tiltott egyesület tagja, rögtön hatállyal elbocsájtandó az állásából. Minden köztisztviselőnek kötelességévé teszi a javaslat, hogy ha ily titkos szervezet létesítéséről és hollétéről tudomást szerez, azt nyomban az illetékes közegeknek bejelentse. Ellenkező esetben súlyos büntetés a része.

EGYSZERUSÍTIK A KÖZIGAZGATÁST

A kormány a közigazgatás egyszerűsítésére is törvényjavaslatot készített. A szállongó hírekkel ellentétben nincs szó nagyobb számú tisztviselő leépítéséről, hanem csak bizonyos szolgálati ágak egybeolvasztásáról. A tisztviselők közül csak a törvénytelenül kinevezetteket bocsájtják el, viszont a nyugdíjasok révén és más okokból megüresedett állásokat nem szabad betölteni.

KÜZDELEM DUCA MANDATUMÁÉRT

Duca halálával tudvalevőleg megüresedett az ilfov megyei mandátum. Legközelebb megtartják az időközi választást, amely a jelek szerint igen érdekesnek ígérkezik. A liberális párt tudvalevőleg Bratanu Dinut jelölte, viszont az egyesült nemzeti-paraszt-Lupu párt dr. Luput állítja csatasorba. Bratianu György pártja még nem döntött a jelölés kérdésében. Lehetséges azonban, hogy Gheorghe nem állít ellenjelöltet nagybátyjának. Ha így lesz, akkor valószínűnek vehető, hogy a két liberális párt hamarosan kibékül.

Dagad a tárgumureși adópanama

(TARGUMUNES.) Az adóhivatalnál leplezett nagystűlű panamának a hullámai csak most kezdenek tornyosulni. A tárgumureși „puskériá”-ban ma már csaknem másfél tucat „uriember” hűsül, akiknek vendéglők-ből, privát kifőzések-ből hordják ugyan a 3-4 fogásos ebédeket, de a tényleges adótság az, hogy csaknem mindnyájuk a bentle-vőknek csalt, lopott, panamázott, hamisított; az egyik „frakció” az árvák pénzét itta, dorbézolta el, a másik az adópénzeket tartálta össze, a harmadik el lopta a Munkás Otthon házbérét s így tovább. A legutolsó sláger az adó hivatali panama, amelyben első-

nek Szántó Elek bukott le, aki gyöngeszívű embernek bizonyult és csőstül „köpi be” a munkatársait. Ma már Panculescu vizsgálobíró vendégszeretettel élvezik vagy haton s minden félaufentikus híradás ellenére az a valóság, hogy a tárgumureși adópanama számai 10 évre nyulnak vissza, s már az eddig felfedezett „págások” összege csaknem megközelíthetetlen.

Az ügygel kapcsolatban a mai napon letartóztatták dr. Mann Sándor főellenőrt is, aki 4 hónap óta felfüggesztés alatt állott. Rebreanu inspektornak a Lomási faiparral kapcsolatos ügye miatt. Ez ügyben e hó 12-én lesz Ara-

don a tárgyalás, amikor is dr. Mann rehabilitálása biztosra vehető. Mostani letartóztatása dr. Mannak nagy megdöbbenést váltott ki országszerte, mert régi, elsőrendűen képzett és felette udvarias, megközelíthetetlen tisztviselő mintaképének bizonyult minden alkalommal.

Valószínű, hogy a mindenre elszánt adópecérek ütközőnek állították oda a főellenőrt, akivel fedni akarják fosztogatásait.

Ugyátszik azonban a vizsgálóbíró is átlátott a szítán, mert dr. Mann Sándort máris szabadlábra helyezte.

neli Mataescut, az intézet volt titkárát, valamint John Bornast a jelenlegi titkárt és Sava Angel professzort, akiket a hamisításban való bűnrészességgel, Tomulescu Constantint és Holban Alexandru tanárokat pedig a gondatlan ellenőrzéssel vádolt meg az ügyészség. Az ügyészségi vádirat alapján az ügy most került a vizsgálóbíróhoz, ahol kihallgatták a vád alá helyezettakat, aminek során Mataescut, az intézet volt titkárát letartóztatták.

SZÍNHÁZ ÉS MOZI

MA ESTE CSIPETKE, OPERETT ÖTÖDSZÖR. Az idei szezon legnagyobb sikerű táncos vigoperettje, a Csipetke ma este ötödször kerül színre teljesen a premier szereposztásában.

HOLNAP ESTE FÉLKILENCKOR A VACSORA NYOLCKOR PREMIERJE. Teljesen elkészült a színház vigjátéki együttese a holnap bemutatásra kerülő Vacsora nyolckor című világsikerű vigjátékkal. — Ennek a ragyogóan szellemes vigjátéknak nemcsak a tartalma, de a kiállítás és a hölgyek toalettjei is valóságos meglepetést fognak kelteni. — A Vacsora nyolckor, a budapesti Vígsházának egyik legnagyobb sikerű darabja volt s kétségtelen, hogy ez a ragyogóan szellemes vigjáték nálunk is hatalmas sikert fog aratni, amelynek egyik garanciája a darab parádés szereposztása is. — A Vacsora nyolckor főszerepeit: L. Szánthó Margit, V. Hegyi Lili, L. Vass Piri, Beness Ilona, Kós Dodó, Mihalkó Gizi, Czoppán Flóri, Tóth Elek, Forgács, Balázs, Kovács, Mészáros, Tompa Sándor, Stoll, Ditrói, Réthely és Dancsó fogják játszani. — A Vacsora nyolckor egyelőre szerdán, csütörtökön és pénteken este félkilenckor kerül színre.

MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Kedd este fél 9 órakor: Csipetke. Operett újdonság ötödször.

Szerda este fél 9 órakor: Vacsora nyolckor. (Premier. V. Hegyi Lili és L. Szánthó Margit felléptével).

Csütörtök este fél 9 órakor: Vacsora nyolckor. (V. Hegyi Lili és L. Szánthó Margit felléptével, másodszer).

Péntek este fél 9 órakor: Vacsora nyolckor. (V. Hegyi Lili és L. Szánthó Margit felléptével, harmadszor).

Az összes előadásokra már árusítja a pénztár a jegyeket.

ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHON-MOZGÓ MŰSORA:

Kedden 5 és 7 órakor utoljára: Frateriál. Énekes, zenés filmdráma. Főszerepben: Olga Tschechova és Max Adalbert. Műsor előtt Nőé bálkaja. 2 felvonásos hangos vigjáték.

Szerdán, csütörtökön 5 és 7 órakor: A hollywoodi esküvő. Énekes, zenés filmparódia. Főszerepben: Harold Murray és Norma Terris. Műsor előtt a legújabb híradó.

MAGYARORSZAG KARD- CSAPATBAJNOKSÁGAT MAC nyerte RAC előtt 3 győzelemmel.

Társadalmi élet

(—) Megjelent Sztojka László új verskötete. — Lóhol a lélek — címen jelent meg Sztojka Lászlóé, az ismert fiatal hírlapírónak új verskötete. A hat éves, modern kiállítású verseskötet, melyet D. Huber István festőművész három tollrajza díszít, 60 lejes árban került forgalomba. Sztojka László verskötetére felhívjuk olvasóink figyelmét.

(—) Turisták és természetbarátok figyelmébe. Györke Márton, az ismert turista vezető, a helyi sportkedvelő közönség szíves tudomására hozza, hogy a „Kolping” Legényegyletből barátságos uton kivált, a jövőben egyénileg fog rendszeres gyalogos és autóstuturákat vezetni. A kitiűő turista legjobb ismerője Erdély legszebb vidékeinek és kiránduló helyeinek. Györke arra kéri a turistákat és természetbarátokat, akik a múltban résztvettek túráin, hogy a jövőben is pártolják. Györke vállalta kezdő turisták tréningjét és magán kiránduló társaságok kalandozását is. Lakásán, a Calea Motilor 117. sz. alatt a déli órákban bárkinek szíves felvilágosítást nyújt.

— Szabad az út a Ferdinand-uti vashidon. Na végre... végre ismét szabad a járás a Ferdinand-uti vashidon. Ezt nem azért mondom, mintha nem lett volna jó a forgalomnak rendőrök által való kétoldali szabályozása. Nem, csak, mert tudja Isten, ez a cluji járókelő százezer lakos tulságosan meg volt lepve, amikor a rendőre első ízben utbaigazította a hidon tuloldalra tévedt gyalogost. Azért jó ez így, mert Cluj — bocsanat a kijelentésért — mégis csak kisváros. Vidék, ahol metropolisi forgalmat nehezen lehet rendes formában lebonyolítani. Itt az öreg asszonyok, ha a forgalomszabályozó rendőrt utbaigazítja a parázs veszekedést csapnak. Erre pedig semmi szükség. Inkább maradjon minden a régi ben.

Ha olcsó és jó könyvet, vagy papírárut akar beszerezni, úgy keresse fel

Keszey Albert,

könyv- és papírkereskedés, Cluj, Piața Unirii 7. szám.

Select-Mozgó

Nagy sikerrel vetíti
Brigitte Helm
legújabb slágerét:

KALANDOROK KIRÁLYNŐJE

izgalmas kalandorfilm, melynek cselekménye
Spanyolország legszebb vidékein játszódik le.
Monopol Filmcentrala.

Ma dől el:

sikerül-e megegyezni külföldi hitelezőinkkel

(BUCURESTI.) A „Jóestét!” néhány nappal ezelőtti számában részletesen felsorolta azokat az okokat, amelyek Románia egész közönségére nézve fontossá teszik a külföldi hitelezőkkel folytatott tárgyalások eredményét.

Főként sok függ attól, hogy a kifizetések alól sikerül-e felszabadítani bizonyos tekintélyes mennyiségű devizát. Ha ez lehetségessé válik, úgy semmi kétség aziránt, hogy a Banca Nationalának sikerül majd ezt a felszabadult devizamennyiséget a belföldi ipar és kereskedelem javára aldozni.

Mint azt annakidején megemlítettük, a hitelezőkkel való tárgyalások kedvező mederben haladtak előre s egyáltalában a hitelező megbízottak olyan magatartást tanúsítottak, amiből megértésre lehetett számítani Romániával szemben.

Legfrissebb értesülésünk szerint a tárgyalások a hitelezők és a román megbízottak között Párisban már javában folynak s az összes hitelezők, valamint a romániai delegátusok között a teljes ülés március 12-én lesz, ahol lehet, hogy a konferencia sorsa véglegesen eldől.

Német vezérezredes fiát tartóztatták le egy nagyarányú kémkedési perben

(BERLIN.) Az itteni rendőrség több hetes nyomozás után egy nagyszabású titkos kém szervezettel tett ártalmatlanná. Amint a lapjelentésekből kitűnik, a kém szervezet tagjai Lengyelország javára fejtettek ki tevékenységet és a rendőrségnek már is sikerült a jólszervezett társaság husz tagját őrizetbe venni. A kém szervezet tevékenységébe nemcsak politikai, hanem gazdasági életben is szereplő egyének

is vettek részt és letartóztatásuk nagy szenzáció erejével hatott.

A kém szervezet feje Josnovszky volt lengyel lovassági tiszt, de hírek szerint letartóztatták Falkenheim ezredes fiát is, aki a német külügyi szolgálatban töltött be igen jelentős szerepet. Ugyancsak tudják a lapok, hogy a kémkedésben részt vett a német légi haderő alkatrészeit előállító gyár több vezetője is.

Letartóztatták a buzeui liceum titkárát az érettségi bizonyítványok meghamisításáért

(BUZEU.) A közoktatásügyi miniszterhez beérkezett feljelentés alapján a buzeui liceumban hosszú évek óta palóssággal gyártják a hamis baccalauratusi bizonyítványokat, valamint egyéb

igazoló iratokat. A feljelentés alapján vizsgálat indult meg, amelynek befejezéseken az ügybe az ügyészség avatkozott bele. Az ügyészség a vizsgálata befejeztekor vád alá helyezte Cor-

REGALBAN

megkezdődött a szenzációs műsor:

TRIO MARTINI

akrobata számai feltűnőek

DUO SAXONS

excentrikus és klasszikus számai világhírűek

Igéretet tett a munkaügyi miniszter a társadalombiztosítási törvény módosítására

(CLUJ.) Az országos betegsegélyező pénztár ügyvitelével megbízott consiliul adminisztratív, amelyben az ország valamennyi betegsegélyező kerületi pénztára képviselve van az elmúlt héten összejövetelt tartott a fővárosban. Moldovan Antal helyi ipartestületi elnök azt az előterjesztést tette az ülésen jelenlevő munkaügyi miniszternek, hogy a társadalombiztosító intézményt módosítsa olyképp, hogy ne legyenek kötelezők a kisiparosokra nézve annak előírásai. Kérte továbbá, hogy a 3-5 fizetési kategóriába eső iparosoknak adassék meg a lehetőség, hogy olyan összegű kereset után fizessék a be-

tegessegélyezési járulékot, amennyit bevallanak. Azután kérte a munkaügyi minisztert, hogy törölje el a betegsegélyzői törvényeknek azt a szakaszát, amely előírja, hogy betegség esetén a munkáltató köteles az első hetet levonás nélkül kifizetni a munkásoknak. Rámutatott arra, hogy a törvénynek ez a pontja nemcsak sérelmes az iparosságra, de a munkás ságra is. A törvény ezen pontjának antiszociális voltát abban látja Moldovan, hogy a beteges kinézésű munkások a jövőben nem tudnak elhelyezkedni, mert a munkáltatók idegenkedni fognak tőlük, attól tartva, hogy pár nap alatt lebetegednek.

A munkaügyi miniszter jóindulattal hallgatta végig Moldovan kritikáját a társadalombiztosító törvény kinövéseiről s ígéretet tett, hogy a törvény küszöbön álló módosításánál az előadottakra figyelemmel lesz. Az iparosokra nem teszi kötelezővé a betegsegélyzői járulékok fizetését s szabadon választhatják meg az iparosok a díjtétel összegét, de ha felvételüket kérik, úgy egy évig kötelezővé válik a tagság.

Itt említjük meg, hogy az ipartestületi választáson a hivatalos lista vezetője Luca Biris cipész-mester. Moldovan volt elnök ugyanis visszalépett a jelöléstől.

A tavaszi vásáron csak a fűtyös pléhkanárik és a mézeskalácsok sátrában van nagy forgalom

(CLUJ.) Tegnap a szokatlan mozgalom jegyében zajlott le városunkban az országos nagyvásár. A koratavaszi napfény kibomlott a felhők közül és reávilágított a torkuk szakadtából ordító árusokra. És az emberek ezrei nyüzsgöttek a korzón. Majd feldübtették a mézeskalácsosok sátorát.

A „szív küldi szívnek...” feliratu szívogácsa meglepően fogott.

UGYANAKKOR

rekedtté ordította magát a cipőfüző-gomb-cérna és nyakkenő árus. Minden hiába. A verejték patakokban folyt le homlokáról, de *pedig csak nem akadt.* A zsebkenő és fuszekli fronton a helyzet ugyanaz. De valamivel jobb volt a helyzet a fűtyös pléhkanárik és rigók rögtönzött bazárjában. Ide vándoroltak a kis iskolások uzsonára szánt lejei meg a tulságosan ifju gavalér kedveskedésre szánt pénze is.

VASÁRI SZÖVET,

amint tegnap begazolódott, legfennebb a faluról erre az alkalomra begyalogolt kiscigánok. Az itteni lakosok messze elkerülték a szövetségi sátorokat. Tökéletesen hiábavaló volt a kiabáló sátorfelirat: „Gyári áron”, „Legolcsóbb”, stb...

Megkérdeztem az egyik szövetségi, illetve ruhakereskedőt, mondja meg őszintén, hogy ment az üzlet?

— Tudtam előre — hangzott a

válasz —, hogy ilyen lesz. De mindegy. Tavaly sem volt jobb. Ez a mi sorsunk.

— De mégis, hány ezer lej forgalmat csinált?

— Alig többet, mint máskor, rendes hétköznapiokon.

A diszműárusok véleménye a vásárról szintén lehangoló.

— Uram! — válaszol egyik a kérdezősködősemre. — Ne érdekelje Önöket a mi helyzetünk. Én úgysem mondhatok semmi jót. Látja, kérem, a tömeg hullámszik, egymást verik le az emberek, de vásárolni még egytizedrésze sem hajlandó a sétálóknak.

Egyszerűen alig adtam el valamit.

Este későn még mindig tele van a korzó. Ordít a szappanos, a cérnás, a fésűs. És alig vásárol valaki.

Mert minek 1934-ben országos nagyvásár? Minek, amikor mindent elhoz a vasút?... Amikor dacára annak, hogy minden zsúfolásig tele van a kirakatokban, mégsem kell semmi... Hát akkor igazán fölösleges a nagyvásár. Legfennebb a falusiaknak nem. Néhány multszázadbeli embernek, aki azt hiszi, hogy ilyenkor jóval olcsóbb a portéka, mint rendes hétköznapiokon.

Megszökött a csendőrségtől két gyilkossággal vádolt notórius betörő

(BOTOSANI.) Tegnap két ismert bandita szökött meg a botosanai csendőrség kézifogdájából. A csendőrszázadhoz több lefegyvertett szállítások bevétele közötti csendőrségek, ezek között voltak Turcan Vasile és Trifu Constantin ismert betörők is, aki

két gyilkossággal vádoltak. A két bandita keze meg volt bilincselve s mégis egy őrizetlen pillanatban mindkettőnek sikerült a kézifogdából megszöknie. A megszökött banditák kézrekerítésére széleskörű nyomozást vezettek be.

Nagy sikerrel zajlott le az Operában a jótékonycélú gyermekelőadás

(CLUJ.) Ileana hercegnő védnöksége és dr. Porutianu vezetésével működő Szegény Gyermekek Nyaralásai Egyesülete vasárnap délelőtti 11 órai kezdettel nagysikerű jótékonycélú előadást tartott a Román Operában.

Az előadás legsikerültebb része a kis iskolás növendékek által előadott virág-, matróz- és késményseprő tánc volt. A táncszá-

mokban nagy sikert aratott Ferenc Mendel közismert nagykereskedő kisleánya, a bájos kis Ferenc Noémi, azonkívül Stanca Rodica, Francois Malgra (a francia konsul leánya), Jencica Bui, Pfana Kernbach, Sando Gheorghita, Ileana Mihalca, Ne-la Chirila, Zoe Jumanca, Arnesescu Livia, Lucia Maior, Nicolescu Lucia, Besa Rozica is meglepő tánc tehetséget árultak el. Az

Operát zsúfolásig megtöltő közönség óriási tapsviharakkal jutalmazta a rendkívül tehetséges gyermekeket, akik pár heti betanulás után mondhatni tökéletes előadást produkáltak.

A kitűnő előadást Jencica Ana Bogdan Duica-né és Besa Jenőné uriaszonyok rendezték. Közreműködtek a Scoala Normală de Aplicatie leány- és fiú növendékei, Patricia Stela, Chelches Mária és Jula Anna vezetésével. Az előadás legsikerültebb része Bogdan Duicané által betanított ritmikus táncsoportnak az előadása volt.

m. t.

A BETHLEN-BÁSTYA TÖVÉBEN BUZOS SZEMÉTDOMBOKRA TUZ A TAVASZI NAP-SUGAR

(CLUJ.) Néhányszor már megírta a „Jóestét!”, hogy a Bethlen-Bástya tövében buzos szemétdombok fertőzik meg a környékbeli lakosok levegőjét. Megírtuk akkor, hogy a város lakói köszönettel adoznának az illetékes hatóságoknak, ha végre eltüntetnék ezeket a betegséget terjesztőombokat.

Most pedig itt van a tavasz. Télen még valahogy megvoltunk, mert a hó, a fagy betakarta az Avram Iancu-ucca végén levő „közkeletet”, de ilyenkor tavasszal mégis borzasztó. Mesz-sze büzik a hely. A bástya mindkét oldalán szemétdombok latrinagödrök vannak. Miért?... Nem értjük. Igazán furcsa... mert végeredményben a nevezett hely a város szívében van, ahol adófizető polgárok élnek. És ezeknek az embereknek joguk volna legalább a tiszta levegőhöz.

NEM KÖVETETT EL ERŐSZAKOT — FELMENTETTÉK

(CLUJ.) Corcea Alexandru, Colonia Peteanului-i lakos 1930 szeptember 20-án a feleaci uton lefelé jövet észrevette, hogy a sáncban Szatmári Sándor és Fisch Mária szerelmeskednek. Corcea „felháborodva” az erkölcselenség miatt nekiesett Szatmárinak s azt állította, hogy detektív s ezen az alapon jól elverte. A lány a verekezés ideje alatt elfutott. Corcea „munkája” után követte a leányt és egy kertben erőszakot követett el rajta.

Ez áll a vádiratban. A tárgyalás során azután kiderült, hogy az egész vád csak a Szatmári műve, aki a verekezés után két nappal egy orvosi bizonyítvány alapján súlyos testi sértésért le akarta tartóztatni Corceát s mivel a rendőrség nem tett eleget óhajának, rábeszélte a leányt, hogy jelentse fel Corceát, hogy erőszakot követett el ellene. A tárgyaláson sem Szatmári, sem Fisch Mária nem jelentek meg.

A vádlott beismerte, hogy tény legkövetke a leányt és szerelmeskedtek is, de a lány beleegyezésével.

A törvényszék bizonyítékok hiányában Corcea Sándort felmentette. Mivel Ciugudanu ügyész nem felebezett, a felmentő ítélet jogerős.

URSUS buffet

P. Unirei 19. Telefon 611.

A rom. kath. püspökség fahorainak egyedüli árusítója. Elsőrangú buffet. Prima konyha. Világos és barnasörök

Ehrlich Ernő

2 fogásos ebéd

15,

3 fogásos ebéd

20

Lei kenyérrel és savanyúsággal. — Vacsora

12

Lei, nem kicsi porció

KEREKES BÁCSINÁL
Str. Elisabeta sarkán

EMBER, AKI ÉLETEKET
RABOLT REGÉN
IRTA

REGÉNY
IRTA
CLAUDE
FARRÉRE

(37)

A három egymáshoz kötött
lándzsa hegyén táncolt a gyer-
tyaláng.

Ez arra engedett következtetni,
hogy az ajtó nem zár pontosan
s az ablak kétségkívül szintén
nem.

És ennek a hörtönszerű helyiségnek valóban volt ablaka. Az ablakhoz léptem, homlokomat az üveghez szorítottam s tekintetem besüppedt a külső sötétségbe... Semmi... Sötétség. Zord feketeség közvetlenül a szemem előtt.

A sűrű repkény valóságos fal-
lá nőtt össze az ablak előtt s egy-
máshoz fűzte az ablak vasrácsá-
nak rudjait. Igen, börtönben vol-
tam.

Az egyik fal mögött pillanatra
léptek nesze verte föl a csendet.
Azután tökéletes némaságba me-
rült ismét minden.

Most lefeküdtem az ágyra és mindenre készen, ruhástól, cipőtől, kezemmel a pisztoly agyát szorítva, várakoztam. Vártam és lélekzet visszafojtva lestem minden zajt.

XVI.

Lassan-lassan a nyugalom is
visszatért agyamba és szívembe.
Még mindig ruhástól, cipőstől és
a pisztollyal kezemben feküdtem
és folyton vártam. És a kezem,
amely kész volt arra, hogy ha
kell öljön is, nem remegett. A bi-
zonyosság, hogy közvetlenül a
Kalandom kibontakozása előtt ál-
lok, egy rám várakozó küzdelem
valószínűsége, amelyben minden
áron győztesnek kellett marad-
nom, mind valóssággal izgatószer-
ként élenkitették izmaimat és ide-
geimet. Már eljutottam odáig,
hogy nem is tűnt föl előttem a
dolog oly csodálatosnak vagy leg-
alább is egyelőre elnyomtam a
csodálkozásomat azzal, hogy
majd eljőn még annak az idejnek
is. Madeilene ezen a helyen élt
ebben az órában, ez merőben érin-
hetetlen volt, erre nem akadha-
tott semmi magyarázat. De eb-
ben a pillanatban nem is volt
szükség semmiféle magyarázatra.
S el is halasztottam minden fö-
lösleges találgatást arra az időre,
amely majd a harc és a győze-
lem után következik.

A kandaláberben még mindig égett a gyertyák és szemlálomást fogytak. Ismét megnéztem az órá. Fél három volt. Az a veszély fenyegetett, hogy a gyertyák nem tartanak ki egész éjszaka. Arra gondoltam, hogy csak világosban lehet a pisztoly eredményesen használni.

Felkeltem, a kandeláberhez mentem s a három gyertya közül egyet eloltottam. Azután ismét lefeküdtem. A padózat kockái megpendültek a sarkantyúim élén a szőnyegtelen szobában a cipőim sarka elég éles zajt ütött.

essen
MÓESTÉT!-ben

SPANYOLORSZAG—PORTUGÁLIA 5:0 (3:0). A világbajnokság hatodik csoportjának selejtezőmérkőzése, amelyet Madridban játszottak le 22 ezer néző előtt. A repans vasárnap lesz Lisszabonban.

NÉMETORSZÁG — LUXEMBURG 9:1 (5:1). A németek valószínűleg legázolták a luxemburgiakat a világbajnoki selejtező tizenkettedik csoportjában.

SVÁJC — FRANCIAORSZÁG
1:0 (1:0). A franciák egygőn játszottak. A mérkőzésnek barátságos jellege volt. A két ország B. csapatának mérkőzését szintén Svájc nyerte 2:1 (1:1) arányban. Az előbbi meccs Párisban. Az utóbbi Lausanneban folyt le.

HOLLANDIA-BELGIUM 9:3
(4:1). A hollandusok csöppet sem
kimélték a belgákat: valóságos
gőlzőnt zuditottak ellenfelük ka-
pujába.

SZENZÁCIÓJA VAN az osztrák bajnokságnak, mert az eddig veretlen Rapid 4:3 (2:1) arányban kikapott a Wackertől. A Vienna 3:0 (2:0)-ra verte a WSC-t, az Admira 5:2 (1:1)-re a Hakoah-t. A bajnoki tabella élére az Admira került.

MAGYARORSZÁG A) VÁLOGATOTT CSAPATA, amely már cius 25-én Bulgária válogatattja ellen mérkőzik Szófiában a világ bajnokságért, csütörtökön próbame mérkőzést játszik a bécsi WAC együttesével. Ugyanakkor a B) válogatott, amely ugyancsak már cius 25-én az olasz B) válogatott ellen játszik, a pozsonyi Bratislava ellen vív próbameccset.

A MAJLÁTH SPORT EGY-
LET (MSE) vasárnap rendezte
meghívásos asztali tennismérkő-
zését, amelyen a rendező egyesü-
let versenyzőin kívül a DFEIK
és KTC csapatai vettek részt. —
Eredmények: 1. Boldis László
(DFEIK), 2. Metz József (MSE),
3. Intraig József (MSE). Vasár-
nap az MSE revánsmérkőzést ját-
szik a DFEIK csapatával a Maj-
láth-körben.

A NEMZETI BAJNOKSÁGBAN vasárnap a következő meccsek lesznek: NAC—Universitatea Oradean, Venus—Kinizsi Bucurestiben, AMTE—Tricolor Ploestiben, NAC—România Clujon, Ripensia—Mures Targu-Muresen.

A NEMZETI BAJNOKSÁG B)
csoportjának állása a vasárnapi
NAC—Gloria és Unirea Tricolor
—România meccs után:

—România meces utari.		
1. Unirea Tr.	12 pont	18: 4
2. Ripensia	11 "	26:10
3. NAC	11 "	27:11
4. Gloria	8 "	15:19
5. Juventus	7 "	14:15
6. România	6 "	15:17
7. Mures	1 "	4:22
8. Soimii	1 "	8:25

8. Szemle
KMSC KERÉKPÁROS SZAK-
OSZTÁLYA ezúton felkéri az
összes aktív tagjait, szíveskedje-
nek megjelenni csütörtök este 8
óra a klub helyiségében (Cated
rala-ucca 7. szám).

KKASE TURISTA SZAKOSZ-
TÁLYA autós turát rendez a révi
Zichy cseppkőbarlanghoz. A
barlang megtekintése után a tár-
saság Oradeára megy tovább az
Universitatea—Crisana futball-
meccs megtekintésére. Indulás
március 18-án éjjel 2 órakor. Je-
lentkezni lehet Rosa Gyulánál, a
Platsintár-testvérek-cégnél (Re-
gele Ferdinand -ut 2.)

(CLUJ.) A helyi Gazdasági Egylet tagjai népes gyűlést tartottak *Balázs István elnöke* alatt a *pásztorválasztások ügyében*. A gyűlésen Török Bálint titkár felolvasta a mezőrendőrségről szóló törvény alapján készített szabályzat tervezetét, mely előírja, úgy a hatóság, mint a pásztorok köteleességét. Az érdekelt gazdaközönség tájékoztatása céljából időszerűnek tartjuk most a tavasz folyamán ismertetni a pásztorok köteleégeit és a gazdák jogait.

A mezőőrök vallomása kihágási ügyekben esküjök alapján bizonyító erővel bír. Mindazon jogokat élvezik, amelyek a közbiztonsági közegeket megilletik. A mezőőr megzalogolhatja, vagy a mezőrendőrkapitány elé bekísérheti azt, akit az őrizetére bízott területen a mezei lopáson ért. A mezőrendőrkapitány a hozzá bekísért egyént azonnal kihallgatja és az eljárást megindítja. A zálogokat és lefoglalt tárgyakat a mezőőr a mezőrendőrkapitánynak azonnal beszolgáltatni köteles. A tilosban talált állatok behajtandók a mezőrendőrkapitányhoz, avagy az általa megjelölt helyre. A mezőrendőr minden tudomására jutott kárt, vagy elidegenítést köteles azonnal, de legkésőbb 24 óra alatt még akkor is bejelenteni, ha a tettes előtte ismeretlen, úgy a rendőrkapitánynak, mint a károsult gazdának. A földbirtokosnak, bérlőnek, családtagjának, vagy alkalmazottjának joguk van a mezei lopáson, vagy a mezei vagyon rongálásán ért egyénektől a lopott tárgyakat lefoglalni, vagy a tilosban talált állatokat behajtani, kötelesek azonban a tárgyakat vagy állatokat — ha azok három nap alatt ki nem váltatnak — a községi előjáráságnak, illetve rendőrkapitánynak átadni. A tilosban talált baromfi, ha behajtása nehézségekbe ütközik, megölhető. A korbácsiakat és macskákat saját birtokán mindenki elpusztíthatja. Kihágást követ el és pénzbüntetéssel büntetendő az: aki gazdasági terményeket gyümölcsös kertből, szőlőből, faiskolából vagy a mezőről lop, vagy aki másnak földtől el nem vásárolt termékét jogosulatlanul leszedi, levágja, vagy elloppja, aki mezei közös dűlő-utat jogosulatlanul megszükit, másfelé irányít, elszánt, vagy megrongál, másnak területén jogosulatlanul legeltet, másnak földjén jogosulatlanul szekeréz, vagy azonmarhat hajt, aki a vetésforgóra és legeltetésre nézve megállapított rendelkezéseket nem tartja meg, aki nem aran-kamentes lucerna-, vagy lóheremagtermelés céljából forgalomba hoz, állatokat felügyelet nélkül legeltet, idgen területre jogosulatlanul megvagy jogszatlanul azon átjár és onnétillető felhívása folytán el nem távozmásnak művelés alá vett földjeire álltokat gondatlanságból bemenni engedvagy betiltott mezei utat használ, amásnak földjére jogosulatlanul trágycsómot, döglött állatot, követ, cserepés szemetet visz, illetőleg elás, avaha másnak földjén gödröt ás, stb., a káros állatokat, illetőleg növényelhatóság figyelmeztetése dacára a tűzött határidő alatt irtani elmulasztaki a hasznos madarakat pusztít

azoknak fészkeit és tojásait, fiait elszedő, aki saját területén bárminemű döglött állatot tudva eláratlanul hagy. Mezőrendőri kihágásnál a cselekmény súlyosabb beszámítás alá esik, ha a kihágás vásár- és ünnepnapon, vagy azt megelőző hétköznapon, továbbá ha éjjel, bekerített helyen, vagy határozott figyelmeztetés ellenére követett el, vagy ha a mezei lopás elkövetésére valószínűsíthetően a lopás helyszínén szekérrel jelent meg.

A mezőrendőrkapitány az átadott állat elhelyezéséről intézkedik s a zálogként letartóztatott marha tulajdonosát és a károsultat, ha azok előtte ismeretesek, legkésőbb 48 óra alatt értesíti, vagy ha az utóbbi 8 nap alatt igényét nem érvényesíti, a marha a tulajdonosnak kiadatik. Ha a károsult igényét 8 nap alatt érvényesítette, a mezőrendőrkapitány, a marha tulajdonosa és a károsult közt a kártérítésre nézve a békés kiegyezést megkísérli s ha ez nem sikerül, meghatározza az állattartásért járó díjat és a leteendő biztosíték összegét s ezek befizetése mellett a zálogba vett marhát a tulajdonosnak kiadja. Ha a zálogban levő állat tulajdonosa a mezőrendőrkapitány intézkedésétől számított 8 nap alatt nem jelentkezik, vagy más biztosítékot nem nyújt, a zálogba vett állatok kellő közhírrelétele után, nyilvános árverés útján eladandók. Az elként befolyt pénz első sorban a tartási költségek, a hajtópénz és az eljárási költségek fedezésére, azután a káridíjak, illetőleg a károk megérítésére fordítandó. Az esetleges fennmaradó összeg az állattulajdonosnak visszaadandó. Állatok által okozott kárnál a károsultnak jogában áll az okozott kár megtérítése helyett a káridíj megfizetését kívánni, ezen esetben a kár mennyiségének bizonyítása nem szükséges. A káridíj az elkövetés idejétől számítva négy hétig követelhető. A káridíj akkor is igényelhető, ha számot tevő kár megállapítható nem volna. A káridíj legelőször: 1 drb. lóért, öszvérért, számarért, vagy szarvasmarháért 20 Lei, 1 drb. kecskéért 14, 1 drb. sertésért 10, 1 drb. juhért 6, 1 drb. ludért 2, 1 drb. más háromfiért 1 Lei.

Ha a legeltetés bevetett, ileltve beültetett földéken, réteken, árvédelemi- vagy csatornatöltéseken történt, a kár- díj kétszeres, ha pedig a mezei termé- nyek érési idejében, avagy kertekben, faiskolákban, vagy szőlőkben, avagy általában éjjel történik, a kárdíj há- romszoros összege állapítandó meg.

A hajtópénz lovak és sertéseknél darabonként 20, szarvasmarhánknál, öszvéreknél és kecskéknél 10, egyéb gazdasági állatoknál 5 Lei. Éjnek idején a hajtópénz kétszeresen számítandó. Husz darabot meghaladó csoportoknál az első husz darabon felül a hajtópénznek csak a fele jár. Ezen összeg a behajtót illeti s fizetésre, ha a behajtót állatok tulajdonosai egyetemlegesen kötelesek.

Családtagok, továbbá gyámság és gondnokság alatt álló egyének által elkövetett károokért a családfők, gyámok és gondnokok, a cselédek által okozott károokért pedig gazdáik felelősek, ha a köteleességserü felügyeleti jog gyakorlását elmulasztották. Állatok által okozott károokért azok gazdája felelős.

„CZINK”-hez vigye { kopott
zsiros
fényfoltos
ruháját

„ mert itt tisztítják ki olcsón és jól.

Hirdessen
a „JÓESTÉT!”-ben

Több mint 20,000 lejt adott a munkanélkülieknek Strohschneider mester, aki mégis keveselte a cluji bevételt

(CLUJ.) Közel két hétig bámulta a város közönsége Strohschneider professzornak vakmerő mutatványait. Naponta az emberek ezrei perödtek össze az új katedrális előtti térségen, hogy szemtanúi legyenek a halált megvető attrakciónak.

Két heti produkció után, tegnap reggel leszerelték a kifeszített köteleket az Opera és a szemben levő épület tetőzetéről, s az egész felszerelést teherautóra rakták s ezzel az utolsó aktszállal befejeződött a vakmerő költőnő cluji szereplése.

Munkatársunk tegnap délelőtt, elutazása előtt rövid interjút folytatott le Strohschneider professzorral, a levegő királyával.

— Mivel állhatnék rendelkezésére — kérdezte mosolygva a mester? Kérni szeretném, hogy az utazásra való tekintettel, most az egyszerű, ha lehet, fogja rövidre a kérdéseket.

— Egész rövid leszek. Szeretném tudni, mikor utazik s hol lesz a legközelebbi állomása?

— Ma délután elhagyom Clujt. Innen Chisinauba utazunk, ahol szintén két heti tartózkodás van terelve. Remélem Chisinau anyagilag sokkal jobban beválik majd mint Cluj.

— Városunkban nem hullottak eléggé a perselybe a lejek?

— Anyagilag sokkal többet partam ettől a városból. A bevétel olyan kevés volt, hogy alig fedezte a kiadásokat. Azt Önöknek is tudniuk kell, hogy rengeteg kiadással dolgozom. Nagy a személyzet, sok a kiadás, ezzel szemben kevés a bevétel.

— Mégis, mit eredményezett összességében a munkanélküliek szempontjából az Ön cluji látogatása?

— A munkanélküliek javára a bruttó bevétel 15 százalékát ajánlottam fel. Ez összességében 20,477 lejt tett ki, amely összeget be is fizettem a munkanélküliek alapjára. Ezenkívül külön honorárium esetenként azokat, akik a persellyel gyűjtögettek a lejeket a produkció alatt a közönség sorai között.

Ezzel be is fejeződött az interjú. Miközben barátságosan beszélgettem a professzortól, egy gyors fejszámolási művelettel kiszámítottam, hogy a bruttó bevétel 15 százaléka gyanánt a munkanélkülieknek adott 20477 lejt 137

ezer lejnyi összegnek felel meg. Akár milyen sok a kiadás, de ebből az összegből legalább 50 ezer lejt készpénzben a professor birtokában maradt. 50 ezer lejt

ma nagyon sok pénz, de talán még ezért az összegért sem érdemes az embernek naponta kétszer egy-egy fél órán keresztül az életét kockáztatni...

Capitol Mozgó

Ma! Az ifjúság, szerelem és sport igazi filmje!

Lányok a viharban

Főszereplők: KARIN HARDT, HERTA THIELE, THEODOR LOOS

Rendkívül érdekes téma, gyönyörű zene. — Műsor előtt: FOX világhíradó.

Huszonötévi fegyházat kapott

egy anyós, aki meggyilkolta menyét

(CSIKAGÓ.) Az esküdtszék tegnap hozta meg döntését és a törvényszék ítéletet hirdetett dr. Wynecoop csikagói orvosnő bűnügyében, aki azzal volt vádolva, hogy az operációs teremben agyonlőtte a menyét.

Az esküdtek bűnösnek találták az orvosnőt és az ítélet 25 évi fegyház. Teljes harmadfélórán át tanácskozott az esküdtbíró, de nem a vétke miatt, hanem a büntetés kiszabásáról. Az ítéletet dr. Wynecoopné közömbösen fogadta, egy arcizma sem rándult meg és rokonai sem mutattak izgatottságot, akik a tárgyaláson mindvégig jelen voltak.

Az idős orvosnő bűnügye né-

hány hónappal ezelőtt nagy szenzációt keltett. Amikor menyét holtan találták meg a műtőasztalon, először azzal védekezett, hogy a fiatal nő műtét közben halt meg. Később beismerte, hogy megölte az asszonyt és azzal védekezett, hogy kegyelemből végzett a halálosan beteg nővel.

A vizsgálat megcáfolta ezt a védekezést - s kiderült, hogy a fiatal asszonynak súlyos nézeteltérései voltak a férjével és az orvosnő fiának tette meg azt a szíveskedést, hogy megszabadította feleségétől. Dr. Wynecoop férje is letartóztatásba került egy ideig, de később bizonyítékok hiányában megszüntették ellene az eljárást.

Kötélre ítélték tiz kommunistát

(PARIS.) A „Pariser Tageblatt” hiteles tudósításokban számolt be a németországi dolgokról. Ezek közül néhány nagyon jellegzetes és tanulságos esetet ismertetünk olvasóinkkal:

1932. február 14-én Hecklingenben agyonlőttek egy rohamosztagost. Juliusban ezért három kommunistát halálra ítélték. Novemberben a dessauai esküdtbírószék bűnrészesség címén még tiz kommunistát ítélt halálra.

A birodalmi törvényszék most ezt az ítéletet megsemmisítette. Az indoklás kimondja, hogy a

dessauai bíróság perrendellenesen járt el. A vádlottaknak még csak arra sem adtak alkalmat, hogy a tárgyaláson résztvegyenek és esetleges észrevételeiket megtehessék. Megállapítja az indoklás, hogy a dessauai bíróság még annak a kivizsgálását sem tartotta szükségesnek, vajjon a halálra ítélték csakugyan jelen voltak-e a támadásnál.

Ugyátszik, még a Harmadik Birodalom legfőbb törvényszéke sem helyeselhette azt a módszert, hogy embereket halálra ítéljenek anélkül, hogy legalább a bizonyítást megkísérleljék ellenük.

Le a ráccsal!

A mohamedán ember háza két részre oszlott. Az egyik volt a harem, eredeti jelentésében a „megtiltott hely”; a másik a szelamik, ahol a férfiak tartózkodtak. A harem ablakait az ucca felől sűrű rácsok fedték.

A rácsok mögött embertelen rabszolgálatot éltek a mohamedán nők. Nem volt szavuk sem a családi, sem a közéletben. Semmittevéseben, pak tudatlanságban kellett, hogy életüket eltöltsék, mint valami kalitkában zárt élőzati lé-

nyek, akikre ha megöregedtek, csak a házimunka elvégzésének örömtelensége várt.

A törökországi reformmozgalom csak a legújabb időkben érte el, hogy a harem, mint intézmény megszűnt. A török nők arcáról eltűnt a fátyol.

Az isztambuli városi tanács pedig most olyan határozatot hozott, hogy sürgősen el kell távolítani a konstantinápolyi házak uccára néző ablakairól az ugynevezett haremrácsokat. Csak az

óváros néhány házában maradhatnak meg a történelmi múlt emlékei, de csak ki zárólag — idegenforgalmi célokra.

Le a ráccsal! — hangzik a határozat. És azokba a helyiségekbe, amelyekben évszázadokon át megszorult az elnyomás nehéz levegője, most a terülőtől szabadult ablakokon át friss tavaszi szél áramlik be az Aranyzsaró öble felé.

KOLLEGÁM AZ UJSÁGÍRÓ

Pár nappal ezelőtt éppen valami szép kirakatot bámultam kellő áhítattal, amikor valaki egy hangos pardonnal rálépett jobb sorsra érdemes, de mindenesetre érzékeny tyukszememre.

— Ezer bocsánatot kérek, — mosolygta felém egy jól öltözött fiatalember — igazán nem akartam...

— Kérem, kérem, nem tesz semmit, — vigyorogtam vissza kötelességszerűen, miközben a pokol fenekére vagy inkább az előttem csillogó kirakat mögé kíváncsi az „udvarias” fiatallembert.

Ugyátszik ő is érezte cselekedeténél „súlyát”, mert ahelyett, hogy tovább lépett volna, megállott és elkezdett velem beszélgetni.

— Tudja, kérem, nem is olyan nehéz ma az élet, csak éppen élni kell tudni.

Ujdonsült ismerősim ilyen hangnemben magyarázott nekem az életéről tovább. A beszélgetés során kiderült, hogy „ujságíró”. Arra a kérdésemre, hogy melyik lapnál dolgozik, megnevezte az egyik helyi lapot.

Kezdett a dolog érdekelni, ugyanis „kollégámat” még nem volt szerencsém ismerni.

— És mióta dolgozik a lapnál?

— Oh már rég óta, vagy négy éve. (A lap három éve indult meg.) Tudja, kérem, én vagyok a lapnál a legjobb erő. Mindent én csinállok. Ha látná, hogy tisztelnék oda bent. Azt csinállok, amit akarok...

A „kollégám” olyan természetes módon hazudott nekem össze-vissza mindenfélét, hogy nem tudtam rá megragadni. — Például most is ki vagyok küldve, hogy riportot írjak a vásárról. Senki sem tud közülni olyan helyszíni riportot írni, mint én. Ha egy kis szerencsém lesz, kedvemért még a vásár s jól sikerül.

— Egy oldal! Nem! Kettő. Cím: „Om lőtt a pénz a piacon. Mindenki vásárol.” No de megyek, mert lapzártá előtt akarom leadni cikkemet.

Egy kedves mosollyal kezét fogott velem és elakart menni ismerősim...

— Várjon csak, kérem, el is felejtettem önnek bemutatkozni, — mondom neki. — Mr., mr., mr. Az Ön lapjának a munkatársa vagyok, — suttogtam lágyan a fülébe.

A „kolléga” rám nézett s a másik pillanatban úgy eltűnt, hogy a mai napig sem láttam... (m. t.)

ADÓCSALÁSOK MIATT ELJÁRAS INDUL NEHÁNY AMERIKAI MILLIÁRDOS ELLEN

(NEWYORK.) Comming, az Egyesült Államok főállamügyésze egy minden eddigig felülmúló adócsalási botrányról tett jelentést az illetékes fórumoknak. Ezek szerint Mellon volt pénzügyi államtitkár és londoni nagykövet, I. P. Morgan, a sokszoros milliárdos, továbbá Jimmy Walker, volt newyorki polgármester és még néhány hasonló kaliberű személyiség ellen hatalmas adóeltitkolási panama miatt megindítják a bünvádi eljárást. A vádirat máris elkészült. Tárgyalásra legközelebb kerül sor. Tudni kell, hogy Mellon és Morgan a világ leggazdagabb emberei közé számítanak s érthetetlen, miért volt szükségük az adópanamára.

Üzletáthelyezés!

Értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy cipész üzletemet áthelyeztem a Suliúti 2. szám alól a Str. Chinez 2. szám alá, Óvár. Ahol a legmodernebb, mai igényeknek megfelelő vállalom úgy a férfi mint női cipők csínálását redukált árák mellett. Javítások verseny áron alul is készülnek. Kérem a közönség szíves pártfogását.

Csáki Iuliu,

a volt Ferenczi üzletvezetője.

APRÓHIRDETÉSEK

szavanként 1 lej, vasta
gabb betűvel szedve 2 lej

Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díjsége 5 lej. Apróhirdetéseket
aznapi megjelenésre déli fél 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

LEVELEZÉS

Árva, építész, SOS, Jön a tavasz, Egyedülálló özvegy, Ruf 62, Betét, Slager, Komoly jelígekre levelek vannak a kiadóban.

6 DARAB legfinomabb levelezőlap 100 lejtől. Családi képek, nagyítások legolcsóbban és garantált sikerrel. Foto-Bordan, Piata Unirii 10. (1125)

HÖLGYEIM ÉS URAIM! A volt Mayer frizeria, most már Adi néven szerepel. Olcsó női és férfi fodrászat. Str. Rugului 15., szemben az Adi barisnyagyárral. (1110)

IDŐSEBB keresztény uriaszszony 40.000 lei hozománnyal férjhez menne öreg vagyonos uriemberhez. Ajánlatokat „Egyedülálló özvegy” jelígre a kiadóba kérek. (1018)

MUNKAKÖNYV fényképeket jól kidolgozva 3 darabot 35 lejért készít Foto Bordan, P. Unirii 10. (991)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

3 fogásos ebéd

20 lei étlap szerint kenyérrel és savanyúsággal **Vadászkürt étteremben**, Óvár. — Aiud és sámsoni fajborok
Kálmán István tulajdonos.

ADÁS-VÉTEL

VESZEK, ELADOK butorokat, sezlonokat. BERAKTÁROZÁST olcsón vállalom, azokra pénzt folyósítok. Rosenberger, Calea Victoriei 25., butorraktár. (965)

ELADÓ sürgősen új téglaház, adómentes, szoba, konyha, speiz, pince, gyümölcsöskert. Calea Feleacului 66. (1112)

ELADÓ 6 mázsa szép fajalma Aiud. Reibold, P. Mihai Viteazul 49. (1126)

ELADÓ jókarban levő két sodronyos fehér vaságy, fehér toaletthintaszék, kis könyvetager, konyhaasztal, álló fogas, megtekintethető 1—3 óráig. Keresek konyhakredencet. Calea Motilor 90, ajtó 6. (1108)

„ROTAFIX” sokszorosítógép jutányosan eladó. Calea Regele Ferdinand 116., földszint. 5. (1109)

ELADÓ házhely (94x11) a szamosfalvi országon keresztül. Erdeklődni Str. Liliei 14. (1117)

ELADÓ ház, 1 szoba, konyha, veranda, istálló és fás-szín (BEVEZETETT FARAKTÁRRAL). Cim a kiadóban. (478)

EJ JELIÖRNEK való házikó és csinos kenyérbőde olcsón kiadó, vagy eladó. Str. Donat 96. (1131)

ELADÓ KOMPLETT HÁLÓ (TOPOLYA) ÉS KONYHA TELJES BERENDEZÉS. STR. TRIAN 13. (1054)

SZÉP diófahálók olcsón eladók. Márk asztalos, Str. Fântânelei 30. (1060)

2 SZOBA, konyha, speiz, pince, 2 szoba épülőfélben, mellékhelyiségekkel eladó. Str. Petru Rares 59. Értekezni: Str. Tunarilor 2., házmosternél. (1133)

VESZEK használt férfiruhákat és butort legmagasabb árban. Str. F. Dávid 13., üzletben. Hívásra házhöz megyek. (835)

ELADÓ modern háló, konyha-berendezések és egyéb butorok. Iasilor 10. (1038)

Készpénzt kap azonnal!

Használt férfi öltönyök, külön nadrágok, felöltők és trenschoattakért. A legolcsóbb árban vehet nálam nagyon szép öltönyöket, felöltőket, trenschoattakat és mindenféle férfi ruházati cikket használt, de a legjobb állapotban „ARCO” Str. N. Iorga 11.

ELADÓ hálók, ebédlők, sezlonok, Recamir alkalmi áron kaphatók. Calea Victoriei 25., butorraktár. (964)

ELADÓ új ház, 2 szoba, konyha, 50.000 lejért. Str. Turcului 27. (831)

PRIMA bükkhasáb tűzifa ölenként 720 lej a Klemm Pál fatelepen. Str. Gării 19. Telefon: 3—35. (680)

FÜSZERBERENDEZÉS, PULDOK minden elfogadható áron eladó. Str. Fericirei 17. (277)

ASZTALOK, TÜKROK ELADÓK. STR. FERICIREI 17. SZ. (443)

ELADÓ nagy főzőkemence minden elfogadható áron. Str. Fericirei 17. sz. (456)

KÜLFÖLDRE UTAZÁS miatt olcsón eladó ötlakásos szép nagy ház. Adósság rajta konverzió alá esik. Cim a kiadóban. (937)

JUTÁNYOSAN eladó főúton két szoba konyhás új ház. Ezer négyzetméter kerttel. Értekezni Str. Liliei 14. alatt. (1017)

ELADÓ főzőkemence kétkarikás, füstösövekkel. Régeni, Str. Cogălniceanu 6. (1099)

FÉNYKÉPEZŐGÉPET veszek László, Loyd Express. Str. Memorandului 4., kapu alatt jobbra. (1102)

KIADÓ LAKÁS

CIPÓUZLET elsőrangban bevezetett OLCSÓN kiadó külvárosban. NYITOTT BOLTHELYI, SÉG. Str. Aron 14. Értekezni „Jó estét!” kiadóhivatalában, délután 5—7-ig. (1111)

URI nő lakást kaphat fürdőszoba használatával. Értekezni délen 12—2. Calea Motilor 25., ajtó 11. (1113)

CSINOSAN butorozott szoba 1, esetleg 2 személynek kiadó. Str. Suluțiu 8. I. ajtó. (1115)

EGY nagy szoba kiadó. Varrógép eladó. C. Feleacului 6. (1123)

BORPINCÉNEK, műhelynek, raktárnak száraz, világos szuterinhelyiség a P. Mihai Viteazul mellett azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (813)

DISZKRÉT bejárati butorozott szoba kapu alatt azonnal kiadó. Cal. Motilor 81. (532)

LAKÁST KERES

BUTOROZOTT SZOBÁT, KISEBBET OLCSÓT keresek csakis KÖZVETLEN BELVÁROSBAN, vagy közelében. Cimeket „Pontosan fizetek” jelígre kérem a kiadóba. (1107)

ALLÁST KERES

HAZMESTERI állást, de jó háziúrral keres gyermektelen házaspár, ki a ház szükségletére többféle javításokat megcsinál. „Jó házigazda” jelígre a kiadóba. (1118)

ALLÁST KAPHAT

NŐI SZABÓSEGÉD felvétetik. Kiss, Piata Unirii 13. (1106)

DOHÁNYTÖZSDÉBE óvadékkal rendelkező elárúsító felvétetik. Cim a kiadóban. (1114)

KIFUTÓFIU felvétetik. Albert könyvnyomda és papírkereskedés. Cal. Victoriei 7. (1119)

EGY női szabósegéd kerestetik. Kelemen női szabó. Str. Petru Rares 3. (1121)

EGY jó cukrászsegéd felvétetik azonnalra. Cal. Regele Ferdinand 98. sz. (1120)

VARRÓLEÁNYOKAT és tanulókat fölveszek. Érdeklődni Cal. Victoriei 41., délelőtt 10—12-ig, délután 6—8-ig. (1130)

KERESEK egy embert (lehet székely legény is) bevezetett élelmiszer eladásához 3—4000 lej garanciával. Cimeket a kiadóba kérek. (1129)

ELECTROTECHNIKUST, hanggéphez értő mozigépészt azonnal felvesz Edison-mozgó. Cluj. (1128)

KIFUTÓT, vagy tanuló felvesz Etna, Cal. Regele Ferdinand 2a. szám. (1127)

PRIMA FÉRFIING-VARRÓNÓ és egy kifutó leányka felvétetik. Str. Văii 2. (1095)

RUHAFESTŐ segédek felvétetnek „Unió” gőzfestőde, Str. Bucovina 32. (1098)

KÜLÖNFÉLÉK

EGY szegény inasgyerek elvezített a főtérre egy újságpapírból csomagolt selyemdarabot, zölő alapon fehér pettyekkel. Becsületes megtalálóját adja be Kalapkirályhoz, vagy a kiadóba. (1116)

ELADÓ és kiadó lakások közvetítésével, valamint házak eladása és vételével, (adóbonok és bankbetétekkel) foglalkozom. Hatóságilag engedélyezve. Iroda: Str. Baba Novac 2. (1122)

BOR és pálinkafélék nagyraktára, adósságmentes, rentabilis, családi okok miatt átadó. Cim a kiadóban. (1042)

Új vezetés

3 fogásos ebéd 20 Lei a Polgári Étteremben Str. Iorga 2. Kétféle albaiulai fajborok kihordásra már 10 Leiert. Reggelig nyitva!

KÉT ÉVES fiugyermekek egészséget örökre adnak. Cim a kiadóban. (740)

GRAFOLÓGUS 20 lejért készít analízist. Küldje postán aláírását, születési dátumát, megkapja pontos analízisét. Piata Unirii 12. II. emelet, ajtó 27. (1094)

STROHSCHNEIDER LESETT A DRÓTKOTÉLRŐL nevettében, amikor elolvasta a most megjelent 300 Bomba-viccet. Ára 6 lej. Mindenütt kapható.

TEKE-SPORT

A jóbarát felnyomult az első helyre 880 ponttal Amateur bajnokjelölt csapat mögé a Cluj bajnokságáért folyó küzdelemben. A bajnoki versenyek első törtéke este 12 órakor zárulnak le és azután nem játszható. — Egyéb eredmények: Juventus—Összetartás 134:125. — Gloria—Törökvis 154:137. — Corvin—Sport 166:138. — Avram Iancu—FTC 152:114. — III. ker. FC—Juventus 166:137. — Juventus—Favorit 180:148. — Olimpia—Sport 166:155. — KAC—Turul 178:161. — Turul—Mureș 150:130. — Iris—III. ker. FC 161:133. — Transilvania—Record (Gila) 173:123. — A Cluj bajnokságáért folyó küzdelemben 22 csapat fejezte be versenyt és Amateur fölényesen vezet 992 ponttal. Első helyre Jóbarát nyomult fel 880 ponttal. — Tekézők programja: Kedd: Favorit—Törökvis az Orosz-pályán. — Juventus—Bástya a Nagy II. pályán. — Felhívás: A vasárnap kezdődő egyetemes bajnoki versenyek figurájára csatlakozzunk este a Csizmadiaszini pályán a szövetség elnökeinek vezetése alatt tréningestét tartanak és azon minden tekéző gyakorolhat. — Szerdán este az Oroszgos Comité 10-es tagjai ülést tartanak a szövetség helyiségében.

Dollár király szerepel a Grandban

truppiával együtt. Szenzációs attrakciós amerikai számok. Különleges női török táncok. — Magyar Színházzal szemben.

Felolvasó szerkesztő és lapfőlapadonos:
MAYER ANTAL

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra.
Telefon 61.

Nyomatott a MAYER-NYOMDA
körforgó gépén, Cluj.

Naptár Március 14. Szerda. Róm
kath. Matild. Prot. Mathild
Gör. kath. St. Bendict. Izr. 27. Adar.

JOESTETI

HITELSÉRTÉS

Kiss: Mondd, mi az a hitelsértés?
Nagy: Ha én kölcsöntérek tőled hol-
napig becsületszóra 500 lejt és te nem
adod, az egy hitelsértés...

EMLEKEZŐTEHETSÉG

Aristid gróf: Mondd, kéhlek, jó a te
emlékezőtehetséged?
Taszió gróf: Meghiszem azt, még
olyan dolgokra is pontosan emlékszem,
amelyeket máh hégen elfelejtettem, kéh-
lek...

VALÓPOR

Ugyod: Mióta nő?
Válopörös férj: Tíz éo óta.
Ugyod: És most egyszerre válni
akar?

Férj: Igen, 10 évig nem volt semmi
széltérítésem a feleségemmel és tegnap
után megtörtént a baj.

Ugyod: Mi történt?

Férj: Visszajött...

ALMATLANSÁG

Páciens: Doktor ur, pár hét óta nem
tudok aludni.

Orvos: Mióta?

Páciens: Mióta elárvereztek az ágy-
neműimet...

PRAKTIKUS EMBER

— Az idén nem is veti magának sza-
badsgót?

— Dehogyan nem! A feleségem két hó-
napot töltött a Tátrában...

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet jelentése
szerint élénk déli és délnyugati
szél, helyenként eső várható, lé-
nyegtelen hőváltozásra nincs ki-
látás.

— Inspekciós gyógyszerárak.
Ezen a héten a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Dr. Biró (Piata Unirii),
Demeter Cornel (Calea Motilor),
Apostol gyógytár (Cal. Regele
Ferdinand), Palóczy (Calea Gen.
Roch).

— ZGURIADESCU PIA KO-
RATUR ÉNEKESNŐ SZERE-
PEL CSÜTÖRTÖKÖN AZ UJ-
SÁGIRÓKLUBBAN. Üde fiatal-
lányával, de máris a kiteljesedett
művészet értékes kvalitásaival
lepte meg a közönséget a cluji
Operában, a Rigolettóban, — Gil-
da szerepében, — Zguriadescu
Pia. A közönség el volt ragadtat-
va lényének természetes bájától
és kitünően kulturált, magasan
árnyaló, hajlékony koloratur
hangjától. Ideális Gilda volt, aki
az egészséges hangindításon és
fejlett énektechnikán felül éne-
kének finom és gazdag árnyalá-
sával a szerep lelkiségét is visz-
zatükrözte. A kitünő énekesnő
az Ujságíróklub csütörtöki hang-
versenyén operáriákat és dala-
kat fog énekelni. Erre a nem min-
den napi művészi eseményre elő-
láthatóan zsufolt terem fogja
fogadni a kiváló énekművésznő
előadását.

LEGUTÓBB

Egy huron játszik a kormány és Goga lapja kisebbség- ellenes koncerten

(BUCURESTI.) Az „Universul”
legutóbbi számában éles kiroha-
nást intéz az utépitő társaság el-
len, mert a vállalatnál kisebbsé-
geket alkalmaz. A társaság 60
mérnöke közül csak 28 román —
írja a lap — a többi kisebbségi.
Követeli a lap, hogy a vezető po-
ziciót betöltő kisebbségeket bo-
csássák el és helyettük többségi-

ket alkalmazzanak.

Goga Octavian, aki a napok-
ban mondott éles beszédet a ka-
marában a kisebbségek ellen, lap-
jában, a „Tara Noastră”-ban kö-
veteli, hogy a kormány tiltsa be a
magyartárgy filmek előadási jo-
gát, mert azok irredenta célt szol-
gálnak.

123 matróz lelte halálát egy japán torpedóromboló katasztrófájánál

(LONDON.) A Reuter távirati
iroda tokiói jelentése szerint a Ta-
kamtsu japán torpedórombolót
katasztrófa érte. A hajó zátonyra
futott s amikor rátaláltak, felol-
dalra billenve uszott a tengeren.
Fedélzetéről kihalt az élet s min-
den körülmény azt látszott igazol-
ni, hogy a torpedóromboló 123
matróza halálát lelta. A hajó meg-
mentésére kiküldött segélycsapa-
tok kopogtatással jeleket adtak
a torpedóromboló oldalán,

mert remélték, hogy a tengerészek
a kabinokban kerestek menedéket.
A jelekre válasz érkezett s így az
a feltevés, hogy a hajó matrózai
életben vannak, helyesnek bizo-
nyult. Később azonban a kopog-
tatásokra válasz nem érkezett s
most már azt hiszik, hogy a le-
gényesség levegő hiányában elpusz-
tult. A torpedórombolót bevonat-
ták az egyik kikötőbe s megkezd-
ték a katasztrófa áldozatainak
feltárását.

A halálba csolnakázott három kistiú

(CRAIOVA.) Manu Mare köz-
ségben három kistiú, névszerint
Gheorghe Stenuti, Gheorghe Bă-
nescu és Tudorica Petrica csolna-
kázni mentek a községbeli tóra. A

csolnak felborult és a három kis-
fiú beleesett a tóba. Segélykiáltá-
saikat senki sem hallotta s nem
tudták kimenteni: mindhárman
odavesztek.

Építőmunkás-mozgóban

Kedden 5 és 7 órákor

Fraterllini

megható cirkuszdráma. Főszerepben: Max Adalbert és Olga Che-
chowa és a világhírű Fraterllini Trio. — Helyárak: 10 és 15 Lei.

— SZERENCSETLEN VÉGE
LETT A SZERENCSEMONDÁS-
NAK. A Rostás-dinasztiának bűn-
ügyi pereit, mint egy tengeri ki-
gyó, öntik el a törvényszéket. Ma
délelőtti Rostás Péter Dodo, a di-
nasztia feje állott lopás büntetté-
vel vádolva. Az eset úgy történt,
hogy 1932-ben Rostának a már
azóta meghalt felesége bement
Albu Maria sanitpauli korcsmáros
néhoz és azt mondotta, hogy ha
jól megfizeti, keres neki férjet és
megmondja a jövőjét. A babonás
falusi asszony bele is ment és be-
vitte az ivó mellett levő szobába.
Amíg a cigányasszony szerencsét
jósolt, bejött a férje Dodo és el-
lopott 5000 lej készpénzt és 5000
lej értékű ruhaneműt. A törvény-
szék ma tárgyalta az ügyet. Mi-
után bebizonyosodott az öreg ci-
gány bűnössége, hat hónapi börtö-
nnel sújtották Rostás Péter
Dodót.

— ELFOGTÁK A LOVOLDÓ-
ZÓ KATONASZÖKEVÉNYT. Teg-
nap számunkban jelentettük,
hogy a Oassia-uccában Vrabel
Lajos katonaszökevény manlicher-
rel a feleségére lőtt s utána elme-
nekült. Az elmúlt éjszaka a rend-
őrségnek Vrabel Lajost sikerült
letartóztatnia, akit hadbíróság-
nak adnak át.

— Házbér helyett gorombaságok-
kal fizettek. Öv. Butyka Ferenc-
nének Francisc Dávid-ucca 7 sz.
alatt levő házában szobát bérel-
tek Cepenariu Pál magánzó és
Domsa Miklós cipész. A házbert
eleinte fizetgettek rendesen, de
később meggondolták a dolgot és
rossz gazdasági helyzetből, vagy
nemtörődömségből, nem voltak
hajlandók kiegyenlíteni Butyka
Ferencné jogos követését. Mikor
az idős uriaszony látta, hogy la-
kói nem tesznek eleget kötelezett-
ségeiknek, felment hozzájuk és
kérte, hogy fizessenek, vagy köl-
tözzenek el. A két lakó fizetés he-
lyett durva szavakkal támadtak
Butyka Ferencnére. Az idős uri-
asszony, hogy a veszekedést elke-
rülje, kiment a szobából s egy
ideig még várt, hátha jobb belá-
tásra térnek lakói. Cepenariu Pál
és Domsa Miklós azonban telje-
sen elfelejtették, hogy nem in-
gyen laknak a lakásban. A háztu-
lajdonosnő megint kérte a lak-
bert, melynek következtében uj-
ra durván leszidták. Becsületsér-
tésért beperelte őket a járásbíró-
ságnál, ahol dr. German járásbí-
ró bebizonyítottak látta bűnös-
ségüket s fejenként 3000—3000
lej pénzbüntetésre és a perköltsé-
gek megfizetésére ítélte őket. Fe-
lőbbztek.

KÁROLY KIRALY ELNÖKÖLT A NEMZETVEDELMI TANÁCS ÜLÉSÉN

(BUCURESTI.) Károly király
elnökségével tegnap este 9 órákor
ülést tartott a nemzetvédelmi ta-
nács, amelyen résztvettek Tala-
rescu miniszterelnök, Ulica tábor-
nok hadügyminiszter, Paul Anghe-
lescu és Antonescu igazságügy-
miniszter.

ROMANIABA IS ELLATOGAT A FRANCIA KÜLÜGYMINISZ- TER

(BUCURESTI.) Lapunk más
helyén megírtuk, hogy Barthou
francia külügyminiszter április-
ban Varsóba és Prágába látogat el.
Hir szerint Barthou Bucuresztbe
is ellátogat a jövő hónapban,
hogy visszaadja Titulescu külügy-
miniszter legutóbbi párisi látoga-
tását.

Halló! Halló!

Megnyílt a

ZÖLDFÁ

étterem és szálloda. Elsőrangú és olcsó
konyha. Prima fajták. Figyelmek ki-
szolgálás. A közkedvelt LÁSZLO zene-
kara muzsikál. Havi abona 750 Lei.
Menü 3 tál étel 15 Lei. Szíves párt-
fogást kér ANDREI és EHRLICH.

— Színpadra kerül a „Szeptem-
ber végén.” Kibédi Sándornak, a
kiváló költőnek hatalmas sikert
aratott színpadi művet, a „Szeptem-
ber végén”-t a cluji Magyar
Színház előadásra elfogadta és a
mű már valószínűleg ebben a hó-
napban színpadra kerül. A nagy-
értékű darab kísérő zenéjét Csiki
Endre jónévű komponista írta.
Az előadásra elfogadott darab
íránt máris nagy érdeklődés nyil-
vánul meg.

— SOHA SEM ÉRDEKELTE AZ
EMBEREKET jobban a misztikum,
mint a mai elsodort világban. Min-
denki csodára vár. Mindenki a hol-
napot várja. És a nagy holnap? Mikor
jön végre a nagy holnap, amikor min-
den ember boldog lesz, senki sem
tudja. Pedig egyszer ez is eljön. A
küzdések nagynapjai a holnapokat
előzik meg a holnapért. Jó volna
tudni mindenkinek, hogy mire ébred
a világ egy hónap múlva. Egy év
már a fantázia birodalmába tartozik.
Hát még egy félezer év. Mi lesz ak-
kor? Hova fejlődik a kultúra. Senki
sem tudja és még a sejtés is csak
rendkívül embereknek adatott meg.
A misztikum, a fantázia remek for-
dulataival „Az utolsó orkán” című
mű ad pazar feleletet arra, hogy mi
lesz száz év múlva. Zomora hatal-
mas, két részből álló regénye ma már
minden könyvkereskedésben és új-
ságlárusító helyen 50 Leiert kap-
ható.

RÁDIÓ

SZERDA, március 14.

Bucuresti. 18: Rádiózenekar. 19:20:
Urbach: Beethoven emlékére. 20:20:
Lemezek. 22:20: Theodorescu, Sándor
hegedül.

Budapesti. 11: 1. Régi lakodalmak. 2.
Gandhi. (Felolvasás). 13:05: Orosz ba-
lalaika. 14:30: Állástalan zenészek
szimfonikus zenekara. 16:30: A rádió
diáklőrája. 17: „A halhatatlan per-
za költő”. (Omar Chajam). Csillik
Bertalan dr. előadása. 18: Magyar Ta-
más hegedül. 18:40: „Bem apó a ma-
gyar költészetben”. Saád Ferenc elő-
adása. 19:10: Hanglemezek. 20:30: „Kar-
thago romjai”. Megyery Ella előadása.
21: Erdélyi művészet. Közvetítés az Er-
délyi Férfiak Egyesületéből. 22:30: A
rádió kultúri negyedórása.

FELFÜGGESZTETTEK A HAT HÓNAPIG TERJEDŐ BÜNTETÉSEK KITÖLTÉSÉT

(BUCURESTI.) Az igazságügy-minisztérium ma reggel körrendeletet intézett az összes romániai bíróságokhoz, amely szerint a 6 hónapig terjedő büntetések kitöltését a tavaszi és nyári munkálatokra való tekintettel, október hó 15-ig felfüggesztik. Ugyanez áll a pénzbüntetésre átváltoztatott marasztaló ítéleteknél is.

NEMZETKÖZI SZELHAMOSOKAT FOGOTT A CONSTAN-TAI RENDŐRSÉG

(JASI.) Tegnap a constantai rendőrség letartóztatott egy nemzetközi szélhámost, névszerint Schwartz Ignácot. A szélhámós kihallgatása során megállapítást nyert, hogy a letartóztatott üzemeiben egy jasi asszonynak, Schagowskaja Máriának is köze van. A constantai rendőrség megkeresésére a jasi rendőrség letartóztatta Schagowskaja Máriát, akinek a lakásán tartott házkutatás alkalmával 103 ezer lej készpénzt, nagymennyiségű ékszert, értékes szőnyegeket és szőrméket találtak. A letartóztatott asszony kihallgatása alkalmával beismerte, hogy Schwartz társaságában beutazta már Bulgáriát, Jugoszláviát, Olaszországot, Franciaországot, Spanyolországot és Oroszországot. Schwartz üzemei miatt külföldön több ízben le volt már tartóztatva, de eddig ellene nem tudtak megfelelő bizonyítékot produkálni. Schagowskaja Máriát Constantába szállították.

TÖREDELMES VALLOMASTETT COLFESCU ÜGYÉSZ BETÖRŐJE

(CLUJ.) Jelentettük, hogy a cluji rendőrség köröző levelei alapján Cehul-Silvaniei-n elfogták Colfescu főügyész betörőjét, Csepei Gyulát. Pulca kvesztör, Drăghiciu rendőrigazgató társaságában autóval azonnal Cehul-Silvanieire utazott s a helyszínen kezdték meg a letartóztatott betörő kihallgatását.

Csepei előzőleg mindent tagadott, de később beismerő vallomást tett és elismerte, hogy ő tört be Colfescu főügyész lakására, de azt vallotta, hogy a pénzt már elköltötte. Az újabb kihallgatások során aztan Csepei előadta a lopott pénzt is, amelyből 62 ezer lej meg volt. Tekintve, hogy az ékszerek is megkerültek és Csepei büntetésénél is megtalálták 64 ezer lejt, így Colfescu főügyész kára egészen minimális.

Csepeiről egyébként megállapítást nyert, hogy néhány héttel ezelőtt ő tört be Tóth András Andrei Muresan-uccai lakására, ahonnan 47.000 lej készpénzt lopott el. A Tóth mérnöktől elloptott pénzből Csepei letartóztatásakor a rendőrség 13 ezer lejt talált meg. Ezenkívül Csepei még 5 kisebb betörést ismert be.

— AZ ALLAMI OSZTÁLY-SORSJÁTEK MAI HUZÁSÁNAK FŐBB EREDMÉNYEI: 2 millió lejt nyert: 36907 sz. sorsjegy, egy millió lejt nyert: 72581, 150 ezer lejt nyert: 59670, 100 ezer lejt nyert 55954, 50 ezer lejt: 76639 és 52402, 20 ezer lejt: 49239, 34967 és 37494 számú sorsjegyek.

Felfüggesztik a francia képviselők és szenátorok mentelmi jogát a husvétii szünet tartamára

(PÁRIS.) A Stavisky-panama vizsgálóbizottsága azt a javaslatot terjesztette a képviselőház elé, hogy a husvétii szünet tartamára függeszék fel az összes képviselők és szenátorok mentelmi jogát. A vizsgálóbizottság azzal indokolja az előterjesztést, hogy a vizsgálat folytonossága érdekében szükséges ez az intézkedés. Több képviselő és szenátor ellen ugyanis újabb terhelő adatok merültek fel s ezeknek letartóztatása várható a husvétii szünet alatt.

BARTHOUL KULGYMINISZTER VARSÓBA ÉS PRÁGÁBA MEGY

(PÁRIS.) Barthou francia külügyminiszter április 25-én Varsóba, majd Prágába utazik, hogy visszaadja Beck lengyel és Benes cseh külügyminiszter legutóbbi párisi látogatásait.

Hir szerint Sándor jugoszláv király Jętics külügyminiszter társaságában közelebből Párisba utazik Lebrun köztársasági elnök meglátogatására.

Srapnelleket és gránátokat találtak elásua egy iskola kertjében

(TARGOVISTE.) Tegnap délután a Tanítóképző intézet udvarán az egyik tanár felügyelete mellett a diákok dinnyés kertet ástak. Ásás közben az egyik diák ásója a földben valami keményebb tárgyhoz ütődött. A diák ezt közölte a többi társaival is és erre a kérdéses helyen folytatták az ásást. Az ásítás eredményeképpen három nagyobb kaliberű ágyugolyó és 11 srappell került

elő a föld alól. A tanár később felfigyelt a veszélyes leletre, amikor azonnal abbahagyta az ásást és a hatóságokat értesítette. Hatósági megállapítás szerint az ágyulövedékek és a srappellek még a háború idejéből maradtak itt és a kertben valószínűleg munitióraktár lehetett. A rendőrség a katonai parancsnoksággal karöltve az iskola kertjében tovább folytatják az ásásokat.

Kétszázezer lejt sikkasztott

és Magyarországra szökött a brailai munkakamara könyvelője

(BRAILA.) A brailai munkakamaránál nagy szabálytalanságoknak jöttek a nyomára. Eugen Gagiulescu, a munkakamara könyvelője meghamisította a hivatalos könyveket és az eddigi megállapítás szerint közel 200 ezer lejt elsikkasztott. Gagiulescu tudomást szerzett arról, hogy a munkakamara könyvelését felül akarják vizsgálni, ezért négy nappal ezelőtt fontos családi ügyben két napi szabadságot kért. Szabadságideje alatt megkezdődött a rovincsolás, amely megállapította a hamisításokat és a hiányokat. Tekintve, hogy a főkönyvelő

a két nap letelével nem érkezett vissza, a munkakamara a rendőrségen tett ellene feljelentést, ahol megállapították, hogy a sikkasztó előre készült a szökésre és néhány nappal ezelőtt külföldre szóló utlevelet váltott magának. A köröző táviratra a curtici határállomásról megérkezett a válsz, amely szerint a sikkasztó át lépte a határt Magyarország felé.

A hatóságok köröző táviratot menesztettek a magyar hatóságokhoz és remélik, hogy a sikkasztó főkönyvelőt rövidesen sikerül letartóztatni.

Újabb fegyveres rablótámadás történt a fővárosban

(BUCURESTI.) Tegnap ismét vakmerő rablótámadás történt a fővárosban. Az éjszaka folyamán a Bulevardul Carol 16. számú ház nyitvamaradt kapuján két egyén lopózott be. Alkulccsal kinyitották Jonescu ügyvéd lakásának ajtaját és beléptek az előszobába. Az ajtónyitás zajára felébredt a cselédleány, aki kinézve az előszobába, a két ismeretlen férfi láttára sikoltozni kezdett. A rablók ekkor revolvért rántottak elő

és kétszer a leány felé lőttek, azonban a golyók célt tévesztettek és a falba furódtak. A betörők a sikertelen kísérlet után az éjszaka sötétjében elmenekültek. A rendőrségnek az a gyanuja, hogy Jonescu ügyvéd lakásán is Popovici gyilkosai akartak betörni. A rendőrség azonnal nagyszabású razziát tartott, amelynek során több gyanus egyént vettek őrizetbe.

Felmentette a tábla a rabló-gyilkossággal gyanúsított gazdálkodót

(CLUJ.) A Fizesul Gherla-i hidnál emberi hullára bukkantak a járőrök. Csendőrségi nyomozás során megállapítást nyert, hogy a hulla Cioban Aurel oda-való kisgazda személyével azonos.

A szerencsétlen ember utonálló gyilkosok áldozatául esett.

A titokzatos gyilkosságot megelőző estén Cioban Aurel, Bechis Gábor és Malinas László társaságában a hetivásárból indult haza-

elé. Utközben betértek az egyik szomszéd községi kocsmába. Majd, amikor a jó vásárra megitták az áldomást, a három barát elvált egymástól és ki-ki a maga faluja felé vette az irányt.

Reggel azután, amikor a bezu-zott koponyájú ember holttestére rátaláltak, a szemtanúk vallomása nyomán Bechis Gábort gyanúsították a borzalmas gyilkosság elkövetésével. A gyanuba fogott parasztagdát láncra verve vitték az örsre, azután átadták az ügyészségnek. És néhány nappal mulva a vizsgálóbíró bizonyítékok hiányában szabadlábra helyezte Bechist.

Előbb a deji törvényszékhez került az ügy. Több mint 10 tanú hallgattak ki, a tárgyalás során egy sem merte a vádlottra rámondani, hogy ő volt a gyilkos. Ilyenformán Bechist úgy az első ítélő fórum, mint ma a helyi tábla felmentette a vád és annak következményei alól.

A védelmet dr. Munteanu képviselte.

A DIPLOMACIAI VISZONY FELVÉTELET KÉRTÉK A SKUPSTINÁBAN SZOVJET-OROSZORSZÁGGAL

(BELGRAD.) Egy szélsőjobboldali képviselő nyilatkozatot olvasott fel a Skupstinában, amelyben hangsúlyozta a Bulgáriával való megegyezés szükségességét. A Habsburg-restaurációról szólva a képviselő azt a megjegyzést tette, hogy minden ilyenirányú kísérlet veszedelmes, de tragikus lehet Ausztria sorsára nézve.

A képviselő végül meleg szavakkal emlékezett meg Németországról és követelte a diplomáciai viszony felvételét a szovjettal.

ŐRÖL AZ IGAZSÁG MALMA

(CLUJ.) Nyár derekán, 1931. augusztus 10-én történt. Gustav Jacubicec fürdeni ment a romeseni „gyógymocsárba”. Zsebében egy huszezer lejes aranyórát tartott, amelyet betett a kabinjába és Weber János kabinost megkérte, hogy ügyeljen az értékes ékszerre. Közben Ferenci Lina és György nevű fia bemásztak a fürdő kerítésén. Aztán, amikor senki sem látta, az asszony a kabin köré lopózott... az óra pedig eltűnt. A megkárosult úgy a tolvaj asszonyt, mint annak fiát és a kabinost is feljelentette. A mai törvényszéki tárgyalás során Ferenci Lina ellen igazolódott be a vád, akit 15 napi elzárásra ítélték. Az óra — sajnos — nem került meg.

Tavaly június 24-én gróf Bethlen György Drág-völgyi birtokán óriási tűz pusztított. Egyik szalmakazaltól fölgyulladt az uradalom szerszámraktára. A tűz a szőlőkövetkeztében átterjedt négy szomszédgazda házára. Mire a lángokat sikerült elfojtani, a négy gazda vagyonában 400 ezer lejt kár esett. Ugyanekkor a gróf birtokán csupán 60 ezer lejt kárt okozott a tűz. A csendőrségi nyomozás során gyujtogatás gyanuja miatt letartóztatták Negrea János uradalmi szolgát, aki állítólag égő cigarettát dobott a szalmakazalba. Tárgyalásra ma került a sor. A törvényszék a vádlottat bizonyítékok hiányában fölmentette. A károsultakat pedig utasította, hogy kártérítésért polgári uton pereljék a gróft.

Cenzura